

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 18 agosto - XX Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunta Maria Barone Biamonte (marito e figlie)
e Per tutti i defunti Italiani del Mausolée Memoria
10:00 - In onore della Madonna del S. Rosario di Pompei (parco)
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Defunto Giovanni Barbon (famiglia)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - In onore di San Rocco (Associazione di Montelongo)

Lampada al Santissimo:

Pompei: In onore della Madonna del S. Rosario di Pompei
C.S. Famiglia: In onore di San Rocco (Associazione di Montelongo)

Lunedì 19 agosto - Feria

08:00 - Defunto Michele Malagisi (moglie e figlie)
18:00 - (Annuncio Morte:...)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 20 agosto- San Bernardino (abate e dottore)

08:00 - Def. delle fam. De Luca, De Felice, Longo e Compierchio (Elisa)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 21 agosto - San Pio X (papa)

08:00 - In ringraziamento a San Giuseppe (Amelia)
18:00 - Annuncio Morte: Salvatore Lombardo (fratello Armando)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 22 agosto - Beata Vergine Maria Regina

08:00 - Defunti Antonio e Annunziata Castelli (figlia Pia)
19:30 - In onore di S. Flaviano (Assoc. Santa Croce di Magliano)

Venerdì 23 agosto - Feria

08:00 - Defunto Carmine Lancellotta (figlia Lidia Lancellotta)
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 24 agosto - San Bartolomeo (apostolo)

08:00 - In onore alla Madonna
14:00 - Matrimonio: Nicholas Recine e Adriana Batelli
17:00 - Santa Messa Comunitaria
18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Def. Antonio e Franca Delle Donne e Michele e Melina Tomizzi (una amica)

Domenica 25 agosto - XXI Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunto Domenico Buttino (moglie)
10:00 - In onore della Madonna del Bosco e S. Costanzo Martire
(Assoc. Sociale e Culturale di Panni)
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - In onore delle Madonna di Corsignano (Assoc. Giovinazzesi)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunta Addolorata Amicone (figli)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei
C.S. Famiglia: Defunti della famiglia Bonici (Flora)

AVISOS EN ESPAÑOL

XX DOMINGO DEL T. O. AGOSTO 18 DE 2024

VIGESIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO. (Jn 6, 51-58) La liturgia nos sigue dando la oportunidad para meditar sobre el misterio del amor que se dona en la Santísima Eucaristía, fuente y culmen de toda la vida cristiana. Tenemos la gran esperanza de los cielos y la tierra nueva en los que habitará la justicia, no tenemos prenda más segura, signo más manifiesto que la Eucaristía. En efecto cada vez que se celebra este misterio "se realiza la obra de nuestra redención" (Plegaria Eucarística III del Misal Romano). Y "partimos un mismo pan que es remedio de inmortalidad, antídoto para no morir, alimento para vivir en Jesucristo para siempre" (San Ignacio de Antioquia). (homilética.org)

FORMACION CONTINUA: **¿Cuáles son los frutos de la sagrada Comunión?** La sagrada Comunión acrecienta nuestra unión con Cristo y con su Iglesia, conserva y renueva la vida de la gracia, recibida en el Bautismo y la Confirmación y nos hace crecer en el amor al prójimo. Fortaleciéndonos en la caridad, nos perdona los pecados veniales y nos preserva de los pecados mortales para el futuro. (CCIC 292).

CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS: Ya estamos registrando los niños, jóvenes y adultos para la preparación a los sacramentos de la Eucaristía, Confesión y Confirmación. Traigan una copia del certificado de Bautismo. Estén pendientes de más detalles durante los anuncios de la Misa. Como primer paso de la preparación, sugerimos asegurarse de venir a Misa todos los sábados.

FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE POMPEI: A los 63 años de fundación (1961) y a los 57 (1967) años de inauguración de nuestra parroquia Nuestra Señora del Rosario de Pompei, estamos celebrando, este fin de semana, la fiesta de nuestra Patrona. Que el Señor bendiga y proteja continuamente esta comunidad de fe. Que podamos progresar todos los días en la construcción del Reino de Dios. Agradecemos a todos los participantes y organizadores. Que, por intercesión de nuestra Señora del Rosario de Pompei, el Señor nos bendiga y proteja siempre.

CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

HORARIO DE LA OFICINA: lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Misa. Se sugiere hacer una ofrenda libre.

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6:00 pm, antes de la Misa de 6:30 pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

Jesús nos dice:

"Y el pan que yo daré es mi carne para la vida del mundo...El que coma este pan vivirá para siempre."

ANNUNCI

FESTA della MADONNA di POMPEI - 2024: sabato e domenica, 17-18 agosto. Programma: Padre predicatore **Padre Walter Tonelotto**. Sabato sera, S. Messa Solenne (Ita./Spa.) alle 6:30pm



(**No Messa alle 5pm**), seguita dalla processione con l'accompagnamento musicale della Banda Gentile. Dopo la processione, panini, pizza e bibite presso la canonica e nel parco, dove si svolgerà il Festival. Domenica, 18 agosto, Santa Messa nel parco (10:00am). Tutte le Sante Messe saranno celebrate in onore alla Madonna di Pompei e all'Assunta. Al pomeriggio giochi per i bambini, musica, e fuochi d'artificio al finale.

FESTIVAL ITALIANO a POMPEI - 2024 Tre serate: venerdì, sabato e domenica (16, 17, 18 agosto). Ogni serata inizierà alle 19.00 con uno spettacolo musicale, vendita di panini, pizza e bevande. Ci saranno varie tende con cibi diversi. Giochi per i bambini tutti i tre giorni. **Abbiamo bisogno di volontari**. Chiama Luciano Gidari 438-833-1929, Salvatore Caruso o l'Ufficio.

SECONDA COLLETTA, per sostenere la Parrocchia e la Festa della Madonna: 18 agosto. Grazie a tutti voi per il vostro aiuto!

RACCOLTA DONAZIONI per la Festa della Madonna e per il Festival Italiano: poiché non c'è più la *colletta porta-a-porta*, per avere ogni anno i *fuochi d'artificio* e *la banda*, vi chiediamo di fare delle donazioni per aiutare la Festa della Madonna. Iniziando da sabato/domenica, 27/28 luglio, dopo tutte le S. Messe, riceveremo le vostre offerte all'entrata della chiesa. Chi donerà 20\$ avrà una ricevuta per le tasse. Chi donerà 30\$ o più avrà anche un pacchetto di 10 biglietti per i tiraggi (sorteggio).

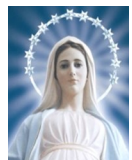
CORSI di LINGUA: il corso in Spagnolo comincia lunedì, 9 settembre, 2:00-4:00pm. Il corso in Francese comincia mercoledì, 11 settembre, 2:00-4:00pm: \$15.00 per 10 settimane. C'è anche la possibilità di avere un corso in Italiano, se ci sarà una richiesta

GLI AMICI DEL BIELORUSSIA veranno il 21 e 22 settembre.

CENTRO MIGRANTI: portare cibo per famiglie bisognose: *sacchetti* di fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentrificio/spazzolino/shampoo Il Centro è aperto ogni venerdì, dalle 10am alle 2pm. Grazie!

PER S. COMUNIONE ai familiari la domenica: permesso del parroco, breve istruzione, teca, S. Messa domenicale e confessione.

PREGHIAMO il S. ROSARIO per la PACE soprattutto per Ukraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando-le al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNOUNCEMENTS

FEAST of the MADONNA of POMPEI - 2024: Saturday & Sunday, 17-18 August. Program: Preacher **Father Walter Tonelotto**; Saturday, 17 Aug., Holy Solemn Mass (Ital./Spa.) at 6:30pm (**No Mass at 5pm**), followed by the procession with the Banda Gentile. After the procession we will have paninis, pizza & drinks for sale near the office building & in the park will be the Festival. Sunday August 18, Holy Mass in the park (10:00am). All Masses will be celebrated in Honour of the Madonna of Pompei & the Assumption. In the afternoon games for the children, music and Fireworks at the closing.



POMPEI ITALIAN FESTIVAL - 2024 Three evenings: Friday, Saturday & Sunday (16, 17, 18 Aug.). Every evening will begin at 7:00pm with musical shows, paninis, pizza and drinks for sale. There will be several food kiosks. Activities for children during the 3 days. Volunteers are needed. Call Luciano Gidari 438-833-1929, Salvatore Caruso or the office.

SECOND COLLECTION, to support the Parish & the Madonna's feast: 18 August. Thanks to all for your help!

SPECIAL COLLECTION for the Feast of the Madonna & for the Festival Italiano: since we no longer do the *door-to-door collection*, to be able to have the *fireworks* & *the banda*, we will be asking for donation to help with these fees. Starting Saturday/Sunday July 27/28, after every Holy Mass there will be someone at the entrance receiving your offerings. Whoever donates \$20 will receive a tax receipt. Those who donate \$30 or more will also receive a pack of 10 tickets for the raffle.

LANGUAGE COURSES: the Spanish course will start Monday, September 9, 2:00-4:00pm. French course will start Wednesday, September 11, 2:00-4:00pm: \$15.00 for 10 weeks. There is also the possibility for Italian courses if we get requests.

FRIENDS of BELARUS: will be coming September 21 & 22.

THE MIGRANT CENTER: for families in need, please bring to the Church (entrance) or the office the following foods: bags of beans, peas, chickpeas, lentils, legumes, packs of pasta, sugar, salt, cereals, cookies; bottles of oil, canned food, hygiene products soap/toothpaste/shampoo. The Center is open every Friday 10am to 2pm. Thank you!

COMMUNION to FAMILY members Needed: permission from the pastor, brief instruction, a pix & attend Mass every Sunday.

LET'S PRAY THE HOLY ROSARY FOR PEACE between Ukraine/Russia & Israel/Palestine, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. We pray and consecrate our families as well to her Immaculate Heart.

